



# TYYn kansainvälisyysohje

Hyväksytty hallituksen kokouksessa 27.10.2016.

*Kaikki TYYn järjestöt ovat kansainvälisiä.*

Turun yliopiston ylioppilaskunnan kansainvälisyysohje toimii tukena järjestöjen kansainvälisyysvastaaville ja kansainvälisyydestä kiinnostuneille toimijoille. Ylioppilaskunnan kansainvälisten asioiden sektori päivittää ohjeen vuosittain.

## Yleistä

**Kansainväliset opiskelijat.** Kansainvälisyyttä on Turun yliopistossa usealla eri tasolla. Kansainvälisillä opiskelijoilla (kv-opiskelijat) tarkoitetaan tässä ohjeessa kaikkia seuraavia.

- Vaihto-opiskelijat viipyvät lukukaudesta lukuvuoteen
- Kv-tutkinto-opiskelijat suorittavat kaksivuotista maisterintutkintoa
- Jatko-opiskelijat kirjoittavat määrääjän väitöstään
- Vierailivat opiskelijat, jotka eivät suorita kokonaista tutkintoa

**Tilastoja.** Yliopistoissa on sekä vaihtoon saapuvia opiskelijoita että vaihtoon lähteviä opiskelijoita. Turun yliopistossa opiskelee vuosittain yli 2000 kansainvälistä opiskelijaa lähes sadasta eri maasta. Vuosittain lähes 1000 Turun yliopiston opiskelijaa lähtee vaihtoon tai harjoitteluun ulkomaille. Kaikki Turun yliopistossa tutkintoa suorittavat kv-opiskelijat ovat TYYn jäseniä. Vaihto-opiskelijoille jäsenyys on vapaaehtoinen.

**Kotikansainvälistyminen.** Kansainvälisyys ei edellytä opiskelua tai harjoittelua ulkomailla, vaan Turun yliopistossa voi kotikansainvälistyä olemalla aktiivinen esimerkiksi kansainvälisissä asioissa omassa järjestössä ja kansainvälisten opiskelijoiden järjestöissä sekä suorittamalla kansainvälisyyttä tukevia opintojaksoja.

## Järjestöjen kansainvälisyys

### Toiminta

**Hallituksen kansainvälisyysvastaava.** Jotta järjestö voisi keskittyä kansainvälisiin asioihin, kannattaa sen nimetä yksi hallituksen jäsen kv-vastaavaksi tai esimerkiksi vaihtarivastaavaksi. Kv-vastaavuus voi olla hallituksen jäsenen yksi sivutehtävä.

**Internetsivut.** Jotta kansainväliset opiskelijat voivat saada tietoa järjestöstä, on järjestöllä oltava englanninkielistä sisältöä internetsivuillaan ja sosiaalisessa mediassa. Lisäksi on ilmoitettava keneltä saa lisätietoa.



**Viikkomailit.** On tärkeää lähettää viikkomaileista englanninkielisiä tiivistelmiä tai omia englanninkielisiä viikkomaileja. Esimerkiksi TYY lähettää oman englanninkielisen uutiskirjeensä kahden viikon välein.

**Käännökset.** Järjestöissä viestien kääntämisen vastuuta voidaan jakaa tasaisesti, jolloin viestin kirjoittaja kirjoittaa lyhyen englanninkielisen tiivistelmän. Kääntäminen voi olla myös jonkun erillisenä vastuualueena.

**Sähköpostilistat.** Järjestöllä voi olla oma sähköpostilista kv-opiskelijoille, jolloin tiedottaminen sekä suomenkielisille että englantia puhuville jäsenille on yksinkertaisempaa. Yliopiston Kansainvälisiltä palveluilta (Kv-palvelut) voi tiedustella sähköpostien välittämistä vaihto-opiskelijoille. Kansainvälisten maisteriohjelmien koordinaattoreilta voi tiedustella sähköpostien välittämistä tutkinto-opiskelijoille. Ylioppilaskunnalta voi tiedustella sähköpostien välittämistä kansainvälisten tutkinto-opiskelijoiden tai vaihto-opiskelijoiden tuutoreille.

**Sosiaalinen media.** Jokaisen somepäivityksen jälkeen on hyvä tiivistää keskeinen asia lyhyesti englanniksi. Tämä vaatii jokaiselta sometilin käyttäjältä panostusta.

**Tapahtumat.** Kv-opiskelijat toivovat erityisesti tapahtumia, joissa heillä on mahdollisuus kohdata sekä suomalaisia että muita kv-opiskelijoita.

**Kansainväliset opiskelijat järjestöjen jäseninä ja toimihenkilöinä.** Kv-opiskelijoiden innostus toimia järjestöissä on suoraan yhteydessä siihen kuinka saavutettavaa toiminta on kielikysymysten osalta.

## Edunvalvonta

**Kansainvälisten tutkinto-opiskelijoiden edunvalvonta.** Kansainväliset tutkinto-opiskelijat suorittavat kansainvälisiä maisteriohjelmiä (kv-maisteriohjelmat), jotka ovat 2017 syksystä lähtien maksullisia EU/ETA-alueen ulkopuolisille opiskelijoille. Jokaisessa tiedekunnassa on kansainvälisiä maisteriohjelmiä. Vastuu edunvalvonnasta on kv-maisteriohjelmien lähiainejärjestöillä ja maisteriohjelmien opiskelijaedustajilla. Keskeisiä asioita edunvalvonnassa ovat maisteriohjelmien hakukriteerit, lukuvuosimaksujen suuruus, stipendijärjestelmän kattavuus, kurssitarjonta ja opiskelijoiden integraatio.

### Luettelo kv-maisteriohjelmien lähiainejärjestöistä:

<http://tyy.fi/en/students/masters-degree-programmes-and-their-own-subject-associations>

**Kansainvälisten vaihto-opiskelijoiden edunvalvonta.** Vaihto-opiskelijoita saapuu vuosittain jokaiseen tiedekuntaan. Edunvalvonnassa pitää varmistaa, että heillä on mahdollisuus suorittaa opintoja vaihtonsa aikana.



**Suomalaisten vaihto-opiskelijoiden edunvalvonta.** Jotta vaihto-opinnot edistävät valmistumista, on tärkeää varmistaa, että opiskelijat voivat sisällyttää kursseja joustavasti opintoihinsa.

## Turun yliopiston ylioppilaskunta

Turun yliopiston ylioppilaskunta tukee järjestöjä kansainvälisyyteen liittyvissä asioissa.

**TYYN kansainvälisten asioiden asiantuntija.** Ylioppilaskunnassa työskentelee vakituisena työntekijänä kansainvälisten asioiden asiantuntija, joka osaa neuvoa järjestöjen kansainvälisyyteen, vaihtoon, kotikansainvälistymiseen liittyvissä asioissa. Sähköposti: [tyy-kvsihteeri@utu.fi](mailto:tyy-kvsihteeri@utu.fi)

**TYYN kansainvälisten asioiden vastaava.** Ylioppilaskunnan hallituksessa työskentelevä vuosittain vaihtuva kansainvälisten asioiden vastaava on vastuussa TYYN vuosittaisen toimintasuunnitelman toteuttamisesta yhdessä kv-asiantuntijan kanssa. TYYN kv-vastaavalta voi myös kysyä neuvoa järjestöjen kansainvälisyyteen, vaihtoon ja kotikansainvälistymiseen liittyvissä asioissa. Sähköposti: [tyy-kv@utu.fi](mailto:tyy-kv@utu.fi)

**TYYN kansainvälisyssiipi.** Kansainvälisyssiipi toimii osana TYYN kansainvälistä sektoria. Se järjestää kansainvälisen sektorin toimialaan kuuluvaa toimintaa ja tiedottaa siitä, sekä toimii yhdyssiteenä sektorin toimijoiden ja TYYN jäsenistön välillä. Kansainvälisyssiipi järjestää monipuolisesti tapahtumia joko yksin tai yhteistyössä halukkaiden järjestöjen kanssa.

**TYY International Council.** TYYN kv-sektorin vetämä neuvosto, joka kokousta muutaman kerran lukukaudessa. Tapaamisissa käsitellään edunvalvonnallisia kysymyksiä ja ne ovat avoimia kaikille.

**Rahalliset avustukset.** Järjestön kansainvälisyys huomioidaan toiminta-avustuksia myönnettäessä (ks. järjestöjen kansainvälisyys). Projekti- ja erillisavustuksia myönnettäessä otetaan huomioon myös kansainvälisten opiskelijoiden osallistumismahdollisuudet. TYY haluaa näin kannustaa järjestöjä huomioimaan kv-opiskelijat.

**TYY International Facebook-sivu.** TYyllä on oma englanninkielinen Facebook-sivu TYY International, jossa julkaistaan juuri kv-opiskelijoille suunnattua sisältöä. TYY International sivu voi jakaa tai julkaista järjestöjen uutisia ja tapahtumia, ota yhteys TYYN kv-vastaavaan.

**TYYN International Infomarket.** TYY järjestää kv-opiskelijoiden orientaation yhteydessä tai sen läheisyydessä International Infomarketin, jossa järjestöt voivat esitellä toimintaansa.



**Näkyvyys TYYn Internetsivuilla.** TYY avustaa mielellään järjestöjä viestinnässä. Järjestösi voi pyytää tunnuksia TYYn verkkosivujen tapahtumakalenteriin. Viestintäasioissa voi olla suoraan yhteydessä TYYn tiedottajaan: [tyy-tiedottaja@utu.fi](mailto:tyy-tiedottaja@utu.fi). Järjestöjen TYYn verkkosivuille lisäämät englanninkieliset tapahtumat lisätään automaattisesti TYYn kansainväliseen uutiskirjeeseen, joka lähetetään kahden viikon välein.

**Näkyvyys TYYn kansainvälisissä oppaissa.** TYY Guide for International Tutors on suunnattu sekä vaihto-opiskelijoiden tuutoreille että tutkinto-opiskelijoiden tuutoreille. TYY Guide for International Students jaetaan jokaiselle uudelle kv-opiskelijalle. Järjestön on mahdollista saada oma esittelynsä oppaisiin lähettämällä englanninkielinen esittely TYYn kv-asiantuntijalle osoitteeseen [tyy-kvsihteeri@utu.fi](mailto:tyy-kvsihteeri@utu.fi). Asiasta tiedotetaan järjestöjä vuosittain alkukevästä ennen tekstien keräämistä.

**Tuutorointi.** Yliopisto valitsee sekä kv-maisteriohjelmiin tuutorit (tutkarituutorit) että vaihto-opiskelijoiden tuutorit (vaihtarituutorit). Haku kv-tuutoriksi on alkuvuodesta ja koulutus valituille kv-tuutoreille järjestetään yhteistyössä TYYn kanssa loppukevästä. TYYn kautta on mahdollisuus tavoittaa sekä tutkarituutoreita että vaihtarituutoreita sähköpostilistan ja koulutusten kautta.